

Uma análise léxicogramatical das múltiplas faces da adversidade expressas pela conjunção [MAS] na Libras: contraste, concessão e correção em dados de corpus

Autores: Charley Pereira Soares; Camila de Cassia da Costa; Ana Cristina Rocha Pimenta, Ana Carolina Campos Fontoura

Eixo temático: Estudos Linguísticos em Língua de Sinais

Resumo:

A Língua Brasileira de Sinais (Libras), reconhecida como língua da comunidade surda brasileira, apresenta recursos gramaticais próprios, nos quais as conjunções exercem papel essencial na progressão textual e na argumentação. Entre elas, destaca-se a conjunção equivalente a *mas*, responsável por marcar contraste, concessão e correção no discurso. Este estudo tem como objetivo analisar os três sentidos principais da conjunção *MAS* na Libras, com base em dados empíricos extraídos de corpus. A pesquisa, de caráter qualitativo-interpretativista com suporte quantitativo, fundamenta-se na Gramática Sistêmico-Funcional (HALLIDAY; MATTHIESSEN, 2004). O corpus foi composto por registros videográficos de interações em Libras (narrativas, entrevistas e relatos pessoais), totalizando 39 minutos de material selecionado e 38 ocorrências analisadas. As etapas metodológicas envolveram triagem de dados, identificação dos sinais equivalentes a *mas* em bancos lexicográficos e discursivos, categorização das ocorrências segundo três funções semântico-discursivas (contraste, concessão e correção) e validação junto a consultores surdos. Os resultados indicaram que a adversidade (contraste factual) foi a categoria mais recorrente, seguida pelas ocorrências concessivas e corretivas. Em todos os casos, os sinais manuais apareceram articulados a expressões não manuais e a recursos prosódicos visuais, evidenciando o caráter multimodal da construção da adversidade em Libras. Conclui-se que a conjunção *mas* em Libras apresenta usos multifuncionais que ultrapassam a simples adversidade, constituindo um recurso essencial para a coesão, a argumentação e a interação discursiva. Os achados reforçam a relevância de integrar aspectos léxicogramaticais e prosódicos na descrição gramatical da Libras e apontam implicações para o ensino da língua como L1 e L2, especialmente no desenvolvimento da competência discursiva.

Palavras-chave: Libras. Adversidade. Conjunção. Gramática Sistêmico-Funcional.

Referências:

HALLIDAY, M. A. K.; MATTHIESSEN, C. M. I. M. *An introduction to functional grammar*. 3. ed. London: Arnold, 2004.

EGGINS, Suzanne. *An introduction to systemic functional linguistics*. 2. ed. London: Continuum, 2004.

SILVA, Heloísa P. da; LOPES, Ana Carolina. *Corpora em Libras: possibilidades e desafios para a pesquisa linguística*. Revista da ABRALIN, v. 19, n. 1, p. 186–211, 2020. <https://doi.org/10.25189/rabralin.v19i1.1672>